

L6max

LiveTrak



Guida Rapida

Software e documentazione relativa a questo prodotto possono essere visualizzati sul seguente sito web.



zoomcorp.com/help/l6max

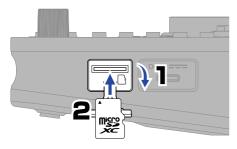
Leggete attentamente le Precauzioni d'uso e sicurezza prima dell'utilizzo.

© 2025 ZOOM CORPORATION

È proibita la copia o la stampa, totale o parziale, di questo manuale, senza autorizzazione.

Questo manuale potrebbe essere necessario in futuro, perciò siate certi di conservarlo in un luogo a cui potete accedere facilmente. Il contenuto di questo manuale e le specifiche tecniche del prodotto possono essere soggette a variazione senza obbligo di preavviso. Non è possibile la corretta visualizzazione su dispositivi a scala di grigio.

Inserire card microSD



Supporti di registrazione utilizzabili:

Memory card microSDHC

Memory card microSDXC

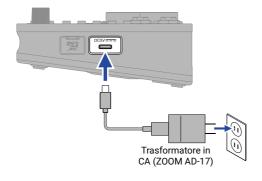
Consigliamo di usare card microSD che sono risultate funzionanti con questo prodotto.

Fate riferimento al sito web ZOOM (zoomcorp.com/help/I6max).

- Spegnete sempre l'unità prima di inserire o rimuovere una card microSD.
- Per rimuovere una card microSD, spingetela a fondo nello slot e poi sfilatela.
 State attenti che la card microSD non voli fuori.

Accendere l'unità

Collegare un trasformatore di CA



Possono essere usate una batteria portatile o 4 batterie AA (alcaline, al litio o NiMH ricaricabili).

Accendere l'unità



L6max si spegne automaticamente se non viene utilizzato per 10 ore.

Se volete che l'unità resti sempre accesa, impostate la funzione Auto Power Off (risparmio energetico automatico) su "Never". Questa può essere impostata anche usando l'app L6 Editor.

(→ "Applicazione L6 Editor per computer")

Impostazioni alla prima accensione

Impostazioni di data e ora



Selezionate un'impostazione, e premete per confermare.



Dopo aver impostato tutti i parametri, selezionate "OK" e premete

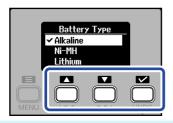
completare le impostazioni di data e ora.

Data e ora impostate qui saranno aggiunte al nome della cartella (project) dove sono salvati i file di registrazione.



Cambiate il valore e premete per confermare.

Impostazione del tipo di batteria

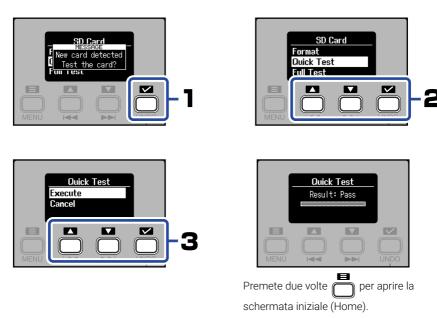


Impostate correttamente il tipo di batteria usato in modo che la carica residua sia visualizzata accuratamente.

Alkaline: batterie alcaline NiMH: batterie al nickel metallo idruro Lithium: batterie al litio

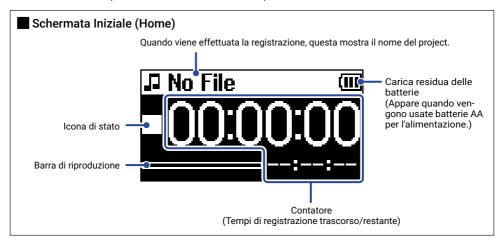
Test della card SD

Quando viene caricata una card microSD che non è mai stata usata con L6max, si apre una schermata di test della card SD. Consigliamo di effettuare un test rapido poiché può verificare le prestazioni di una card microSD in circa 30 secondi, indipendentemente dalla sua capacità.



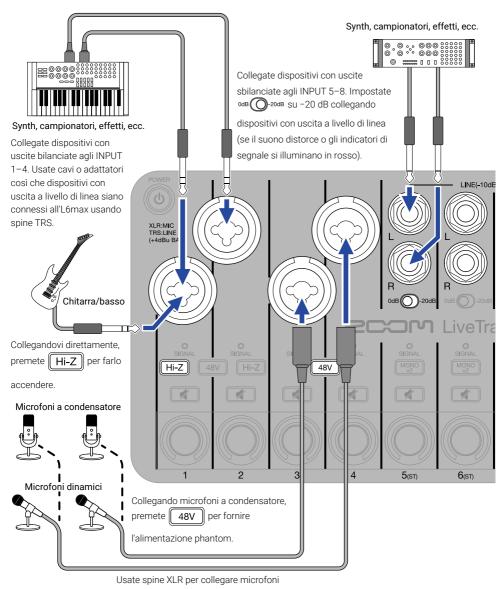
Un test completo controlla l'intera card microSD, perciò il tempo richiesto dipende dalla sua capacità (circa 2,5 ore per 64 GB).

I test della card SD possono essere effettuati in qualsiasi momento nella schermata Menu.



Effettuare i collegamenti

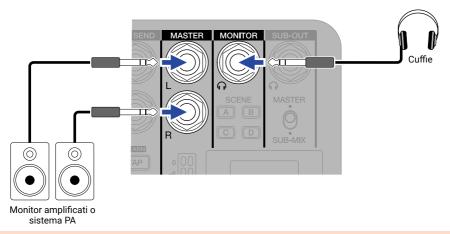
Collegare microfoni e strumenti -



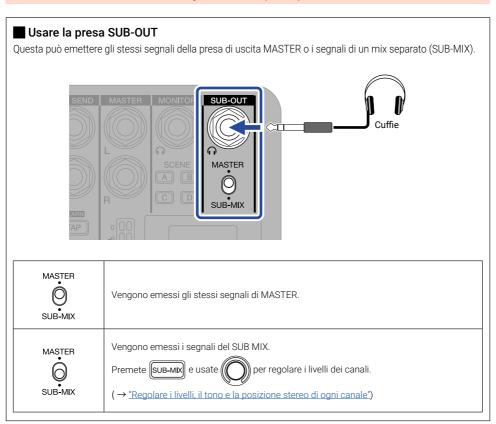
Non fornite l'alimentazione phantom a dispositivi non compatibili. Ciò potrebbe danneggiare quei dispositivi.

dinamici e a condensatore.

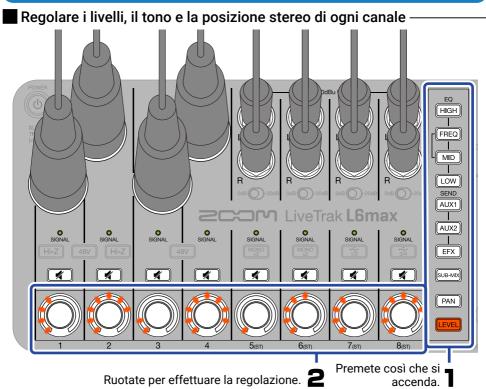
Collegare monitor amplificati e cuffie

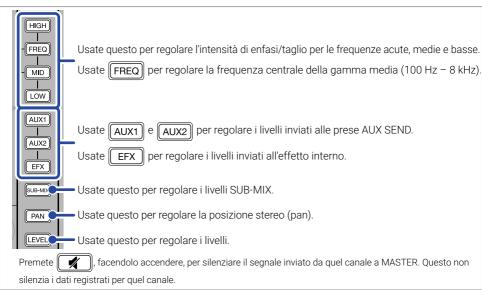


Per evitare rumori e malfunzionamenti, collegate i monitor amplificati prima di accendere l'unità.



Regolare i livelli, il tono e la posizione stereo





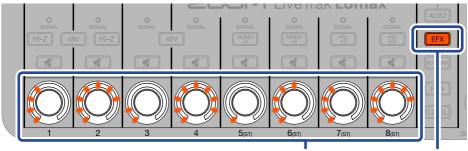
Regolare i livelli in uscita -



Regola i livelli di MASTER, MONITOR (cuffie) e SUB-OUT (cuffie).

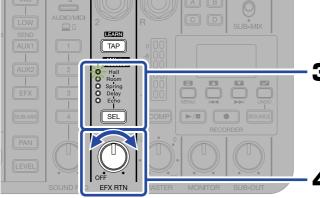
Premete COMP, facendolo accendere, per aumentare la pressione sonora in uscita dalle prese MASTER L/R e SUB-OUT evitando al contempo le distorsioni.

Usare gli effetti interni



Ruotate per regolare i livelli di mandata. **2**

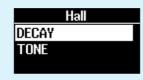
Premete così che si accenda.



Premete per selezionare un effetto.

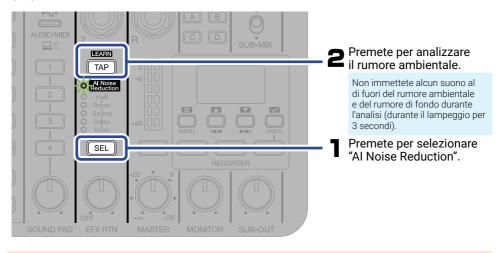
Se usate la Al Noise Reduction (→ <u>"Usare la riduzione del rumore Al (Al Noise Reduction)"</u>)

- 4 Ruotate per regolare il livello.
- Il tempo usato per Delay ed Echo può essere impostato premendo ripetutamente
 - te TAP a intervalli regolari.
- I parametri degli effetti possono essere regolati nella schermata Mixer.



Usare la riduzione del rumore Al (Al Noise Reduction)

Attivando la Al Noise Reduction di L6max, possono essere ridotti i rumori ambientali e altri rumori.



Al Noise Reduction viene applicata ai segnali inviati a MASTER. Non agisce sui dati registrati di ogni canale.

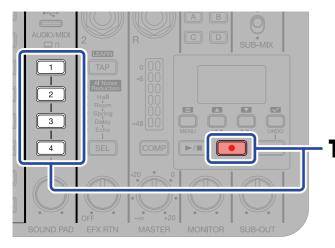
Dopo l'analisi, premendo TAP, facendolo lampeggiare, si disattiva la "Al Noise Reduction" (riduzione del rumore Al).

Usare i sound pad

Premete SOUND PAD 1 per riprodurre i suoni assegnati ai pad.

L6max può essere usato per registrare i suoni in 1 - 4

Registrare i suoni nei sound pad -

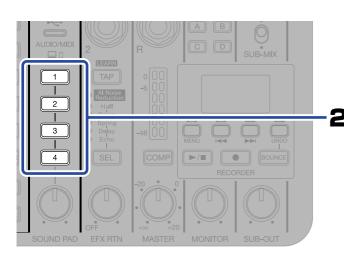


Mentre premete

premete



Il pulsante lampeggia rapidamente e il suono dell'uscita MASTER inizia ad essere registrato.



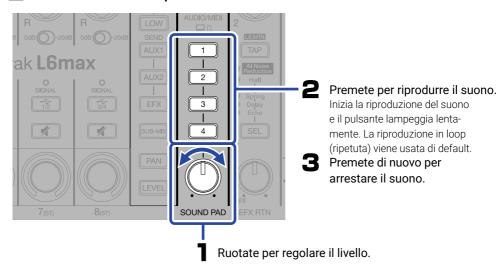
Premete il pulsante



lampeggiante.

Questo arresta la registrazione.

Suonare con i sound pad



• I file audio assegnati ai pad dei suoni (sound pad) possono essere rimossi e cambiati dalla schermata Menu. Inoltre, le loro modalità di riproduzione e i livelli possono essere impostati individualmente.



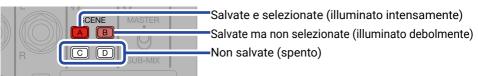
• Questo può essere impostato anche usando l'applicazione L6 Editor. (→ "Applicazione L6 Editor per computer")

Usare le scene

Le impostazioni del mixer di L6max possono essere salvate sotto forma di scene in SCENE A – D per essere richiamate in qualsiasi momento.

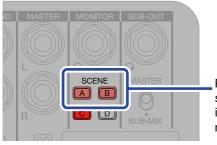
Salvare le scene





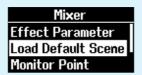
Il pulsante lampeggia se le impostazioni del mixer vengono cambiate dopo che è stata selezionata una scena.

Richiamare le scene

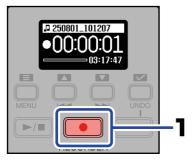


Premente per un istante un pulsante in cui sono salvate delle impostazioni (leggermente illuminato o lampeggiante illuminato intensamente).

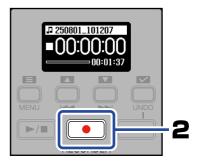
Le impostazioni del mixer possono essere riportate ai loro valori di default nella schermata Menu.



Arrestare e avviare la registrazione



Questo avvia la registrazione.

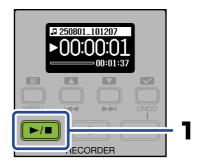


Questo arresta la registrazione.

[▶/■]

Può essere premuto anche per arrestare la registrazione.

Avviare e arrestare la riproduzione



Questo avvia la riproduzione.



Questo ferma la riproduzione.

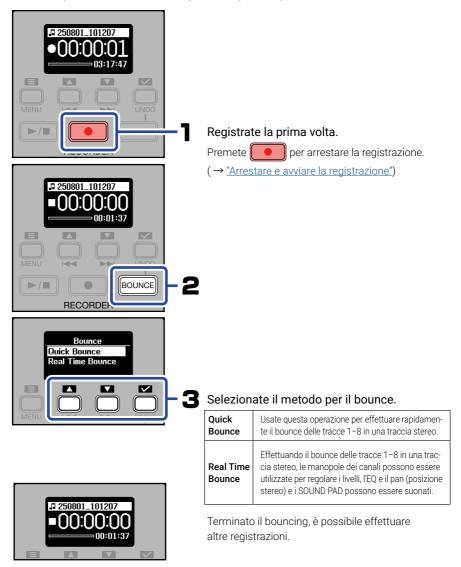
Funzionamento durante la riproduzione



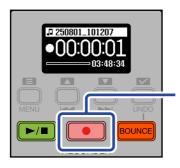
i44	Porta all'inizio del project o al project precedente. Tenetelo premuto per ricercare all'indietro.
	Porta al project successivo. Tenetelo premuto per ricercare in avanti.

Sovraincisione (Overdubbing)

La funzione bounce può essere usata per combinare le tracce 1–8 già registrate in una traccia stereo del bounce, permettendo alle tracce 1–8 di essere registrate nuovamente. File stereo sovraincisi possono essere creati ripetendo questa operazione.



Premete per ripristinare lo stato prima del bounce. La funzione UNDO (annulla) può essere usata solo per il bounce più recente.



4. Registrate nuovamente.

Viene riprodotta anche la traccia contenente il bounce stereo. Premete per arrestare la registrazione.

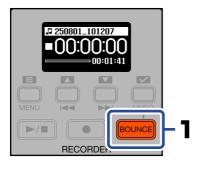
È possibile registrare anche da un punto intermedio.

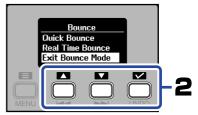
5 Ripetete le istruzioni ai punti 2–4.

Ri-registrare senza effettuare il bouncing cancella i file registrati per le tracce 1–8 prima del bounce e li sostituisce con nuovi file registrati.

6 Effettuate il bounce per creare un singolo file stereo (punti 2–3).

Uscire dalla modalità Bounce





Selezionate "Exit Bounce Mode" e premete per confermare.

Il modo Bounce viene terminato e BOUNCE si spegne.

Visualizzare il codice 2D per l'help online

Selezionate Help dal menu per visualizzare il codice 2D.

Effettuate la scansione con uno smartphone per accedere a documenti dettagliati su questo prodotto.



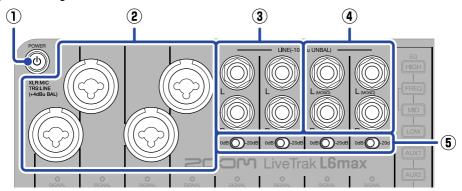




zoomcorp.com/help/l6max

Funzioni delle parti

Sezione ingresso

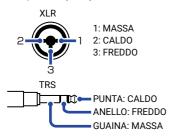


1 Interruttore POWER

Accende e spegne l'unità.

2 Prese INPUT 1-4

Collegate qui microfoni e strumenti. Queste supportano connettori XLR e da 1/4 di pollice (TRS).



③ Prese INPUT 5-6

Qui potete collegare, per esempio, campionatori, sintetizzatori ed effetti. Questi supportano connettori da 1/4 di pollice (TS sbilanciati).



4 Prese INPUT 7-8

Qui potete collegare, per esempio, campionatori, sintetizzatori ed effetti. Questi supportano connettori da 1/4 di pollice (TS sbilanciati).

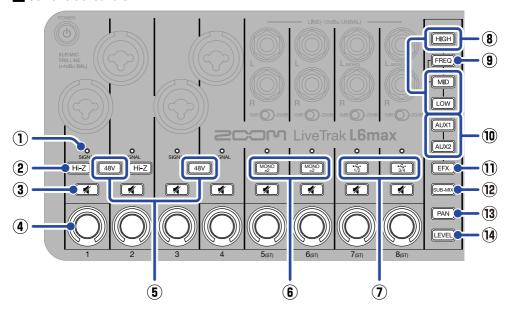
Collegando dispositivi mono, collegateli alle prese L (MONO).



(5) Interruttori PAD

Impostateli su -20 dB collegando dispositivi con uscita a livello di linea (se il suono distorce o gli indicatori di segnale si illuminano in rosso).

Sezione del canale



1 Indicatori SIGNAL

Si accendono quando vengono immessi i segnali. Questi si illuminano in rosso quando i segnali vanno in clip (distorsione).

2 Interruttori Hi-Z

Premeteli per farli accendere quando collegate direttamente chitarre e bassi.

(3) Pulsanti Mute

Premeteli, facendoli accendere, per silenziare quei canali.

(4) Manopole dei canali

Usatele per regolare i livelli, l'EQ e il pan dei canali insieme alle loro mandate effetti, mandate AUX e livelli del SUB-MIX.

I livelli regolati sono visualizzati da indicatori attorno alle manopole.

⑤ Pulsanti 48V

Premeteli, facendoli accendere, per fornire l'alimentazione phantom a +48V alle prese INPUT 1/2 e 3/4 (XLR).

6 Pulsanti MONO

Premeteli, facendoli accedere, per abilitare l'ingresso di 2 segnali mono su questi canali.

Le impostazioni relative a livello, EQ e pan, così come quelle dei livelli di mandata all'effetto, AUX e SUB-MIX sono condivisi da entrambi i canali mono.

7 Pulsanti USB 1/2 e 3/4

Durante l'utilizzo come interfaccia audio, premeteli, facendoli accendere, per immettere l'audio dai canali 1/2 e 3/4 del computer o smartphone. Quando sono accesi, l'audio non può essere immesso tramite quelle prese INPUT (7 e 8).

Pulsanti HIGH/MID/LOW

Premete uno di questi, facendolo accendere, per abilitare la regolazione dell'enfasi/ taglio delle frequenze acute, medie e basse.

9 Pulsante FREQ

Premetelo, facendolo accendere, per abilitare la regolazione della banda delle frequenze medie che viene enfatizzata o tagliata (100 Hz – 8 kHz).

10 Pulsanti AUX1 e AUX2

Premeteli, facendoli accendere, per abilitare la regolazione dei livelli di mandata alle prese AUX SEND 1/2.

11 Pulsante EFX

Premetelo, facendolo accendere, per abilitare la regolazione dei livelli di mandata agli effetti interni.

12 Pulsante SUB-MIX

Premetelo, facendolo accendere, per abilitare la regolazione del livello del SUB-MIX.

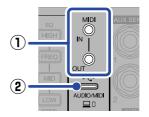
(3) Pulsante PAN

Premetelo, facendolo accendere, per abilitare la regolazione delle posizioni stereo sinistra/destra dei canali.

(4) Pulsante LEVEL

Premetelo, facendolo accendere, per abilitare la regolazione dei livelli dei canali.

Sezione MIDI/USB



1 Prese di collegamento MIDI IN/OUT

Usate cavi TRS da 3,5mm per collegare i dispositivi MIDI.

L'L6max può essere utilizzato come un'interfaccia USB MIDI per un computer, smartphone o tablet, consentendo il controllo di dispositivi MIDI e la ricezione dei segnali da questi. Inoltre, L6max può essere controllato

Inoltre, L6max può essere controllato ricevendo segnali MIDI.

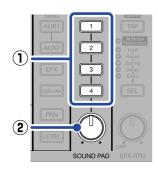
2 Porta USB (Type-C)

Le seguenti operazioni sono possibili quando collegate un computer, uno smartphone o un tablet.

- Usare l'applicazione sul computer
 L6 Editor per effettuare impostazioni dettagliate dell'L6max e trasferire i file.
- Usare l'L6max come un'interfaccia audio
- Usare l'L6max come un'interfaccia USB MIDI.
- Usare funzioni MIDI per controllare l'I 6max

Il funzionamento tramite l'alimentazione dal bus USB è supportata.

Sezione SOUND PAD



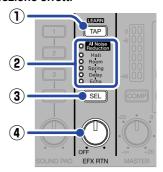
1 Pulsanti SOUND PAD 1-4

Potete assegnare file audio ai pad e riprodurli premendo i pad.

2 Manopola SOUND PAD

Usatela per regolare il volume dei SOUND PAD 1–4.

Sezione effetti



1 Pulsante TAP

Quando è selezionato l'effetto interno "Delay" o "Echo", premendo questo a tempo si imposta il tempo di ritardo sul tempo che avete battuto. TAP lampeggia al tempo di ritardo impostato. Quando è selezionato "Al Noise Reduction", premendo questo si avvia l'analisi del rumore ambientale.

2 Indicatori dell'effetto interno L'indicatore si accende in base all'effetto interno selezionato

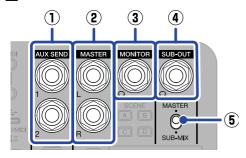
3 Pulsante SEL

Usatelo per selezionare l'effetto interno. Premendo questo, gli effetti interni scorrono in ciclo.

4 Manopola EFX RTN

Regola il volume dell'effetto interno.

Sezione uscita



1 Prese AUX SEND 1/2

Qui potete collegare, per esempio, degli effetti esterni. Supportano spine TRS.



2 Prese di uscita MASTER L/R

Collegatele a un sistema PA o a monitor amplificati, ad esempio, per inviare in uscita il suono stereo mixato sull'L6max. Supportano spine TRS.



③ Presa MONITOR OUT

Collegate qui le cuffie per monitorare il suono stereo mixato sull'L6max.

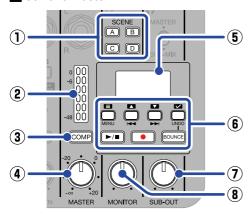
(4) Presa SUB OUT

Questa emette lo stesso segnale di MASTER o il segnale SUB-MIX.

Selettore SUB-OUT (MASTER/SUB-MIX)

Quando è selezionato "MASTER", lo stesso segnale di MASTER viene emesso dalla presa SUB-OUT. Quando è selezionato "SUB-MIX", il segnale SUB-MIX viene emesso dalla presa SUB-OUT.

Sezione Master



1 Pulsanti di selezione delle scene

Usateli per salvare e richiamare le impostazioni del mixer di L6max.

2 Indicatori di livello master

Mostrano i livelli in uscita dalle prese di uscita MASTER L/R in un intervallo che va da -48 dB a 0 dB.

3 Pulsante COMP

Premetelo, facendolo accendere, per aumentare la pressione sonora in uscita dalle prese MASTER L/R (e dalla prese SUB-OUT quando è selezionato "MASTER") evitando al contempo le distorsioni.

4 Manopola MASTER

Regola i livelli audio in uscita dalle prese di uscita MASTER L/R in un intervallo che va da $-\infty$ a +20 dB.

(5) Display

Mostra varie informazioni.

6 Altri pulsanti

- •	
MENU Pulsante operativo 1	Quando è aperta la scher- mata Home, questo apre la schermata Menu. Quando è aperta la scher- mata Menu, ritorna alla schermata precedente.
Pulsante operativo 2	Nella schermata Menu, seleziona la voce sopra. Durante la riproduzione o l'arresto, porta all'inizio del project o al project precedente. Tenetelo premuto per ricercare all'indietro.
Pulsante operativo 3	Nella schermata Menu, seleziona la voce sotto. In riproduzione o arresto, porta al project successivo. Tenetelo premuto per ricercare in avanti.
UNDO Pulsante operativo 4	Nella schermata Menu, con- ferma la voce selezionata. Durante la sovraincisione (in modalità BOUNCE) ripristina lo stato prima del bounce.
Pulsante PLAY/STOP	Questo avvia/arresta la riproduzione del project registrato. L'indicatore si accende durante la riproduzione.
Pulsante REC	Questo avvia la registrazione. L'indicatore si accende duran- te la registrazione. Premetelo durante la registrazione per fermare la registrazione.
BOUNCE Pulsante BOUNCE	Questo combina le tracce registrate 1–8 in una traccia stereo (funzione BOUNCE).

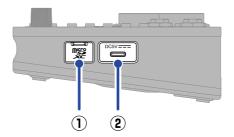
Manopola SUB-OUT

Usatela per regolare il volume dell'audio emesso dalle prese di uscita SUB-OUT.

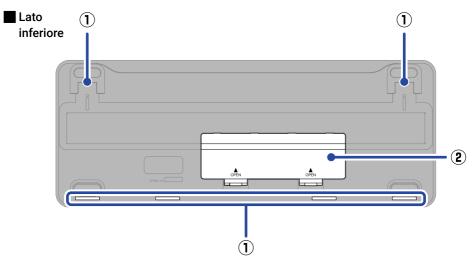
8 Manopola MONITOR

Usatela per regolare il volume dell'audio emesso dalla presa di uscita MONITOR.

Lato destro



- ① Slot per card microSD Inserite qui una card microSD.
- ② Porta di alimentazione USB (Type-C) Un trasformatore di CA (AD-17) o una batteria portatile può essere connesso a questa porta di alimentazione USB.



- ① Aperture per adattatore Eurorack (ERL-6)
- ② Coperchio del comparto batteria Apritelo installando o togliendo le batterie AA.

Altre funzioni

Applicazione L6 Editor per computer

Usatela per cambiare e controllare varie impostazioni dell'L6max. Può essere utilizzata anche per trasferire file al computer.

Fate riferimento al Manuale Operativo per i dettagli.



Certe impostazioni possono essere effettuate solamente sull'L6max stesso. Fate riferimento al Manuale Operativo per i dettagli.

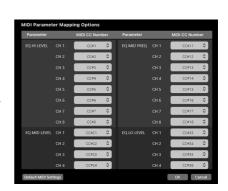
Controllare l'L6max via MIDI

Si possono assegnare MIDI control number ai parametri di L6max.

L6max può essere controllato usando i corrispondenti MIDI control number da dispositivi MIDI, compresi controller e tastiere MIDI, e da DAW e altri software.

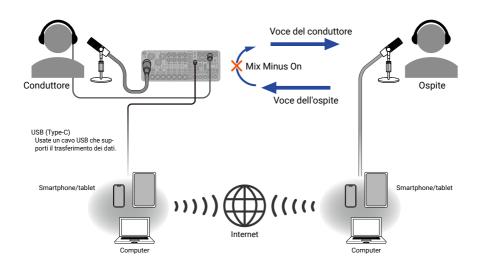
Fate riferimento al Manuale Operativo per i dettagli.





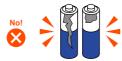
Funzione USB Mix Minus

Questa funzione previene il feedback durante le riunioni online e le registrazioni remote.



Precauzioni usando le batterie

Osservate le seguenti precauzioni per evitare guasti e perdite quando utilizzate le batterie.



Non utilizzate batterie che appaiono danneggiate in qualsiasi modo.





Non mescolate batterie di tipi differenti o costruite da produttori diversi.





Non usate insieme batterie nuove e vecchie.



Rimuovete al più presto le batterie esaurite. Sfilate le batterie quando non usate l'unità per un lungo periodo di tempo.

Risoluzione di eventuali problemi

Problema	Risoluzione
Il suono non viene emesso o il volume è molto basso	Controllate che le cuffie o i cavi delle uscite siano collegati correttamente. Se non viene emesso alcun suono anche quando i cavi sono collegati correttamente, i conduttori nei cavi potrebbero essere interrotti. Sostituite le cuffie o i cavi delle uscite.
	Controllate che i livelli di uscita non siano troppo bassi per MONI- TOR, MASTER, SUB-OUT e ognuno dei canali.
	Controllate che i cavi che collegano gli altri dispositivi e le prese INPUT 1–8 siano connessi correttamente. Collegate microfoni dinamici e a condensatore alle prese INPUT 1-4 utilizzando spine XLR. Se non viene emesso alcun suono anche quando i cavi sono collegati correttamente, i conduttori nei cavi potrebbero essere interrotti. Sostituite i cavi.
	Se il livello di un dispositivo connesso alle prese INPUT 5-8 è basso, controllate che odB 20dB non sia impostato su -20 dB.
	Controllate l'orientamento dei microfoni e le impostazioni di volume dei dispositivi collegati.
	Controllate che i pulsanti 📕 non siano accesi.
	Se utilizzate un microfono a condensatore, controllate che 48V sia acceso.
Il suono in uscita è distorto	Impostate odB
	a livello di linea (se il suono distorce o gli indicatori di segnale si illuminano in rosso).
	Se state ascoltando ad alto volume, usate 0.0000 , 0.000 , per abbassare il volume di uscita.
	Usate per regolare i livelli di ogni canale.
L'audio registrato è troppo alto, basso o silenzioso	Se un suono registrato è troppo intenso, aumentate la distanza tra il microfono e la sorgente sonora o abbassate il volume del disposi- tivo collegato.
	Se utilizzate un microfono a condensatore, controllate che 48V sia acceso.
Non è possibile registrare	Verificate che la card microSD abbia spazio disponibile.
	Verificate che la card microSD sia caricata correttamente nello slot.

Problema	Risoluzione
Il suono registrato si interrompe	Usate la funzione di test della card sull'unità e usate una card che ha passato il test. Fate riferimento al Manuale Operativo per i dettagli.
	Consigliamo di usare card microSD che sono risultate funzionanti con questo prodotto. Fate riferimento al sito web ZOOM (zoomcorp.com/help/l6max).
I file registrati sono corrotti	Poiché i file vengono salvati automaticamente a intervalli regolari, anche se l'alimentazione viene interrotta o si verifica un altro problema durante la registrazione, i file danneggiati potrebbero essere ripristinati facendo leggere la card microSD all'L6max e riproducendo quei file.
Non viene riconosciuto durante il collegamento a un computer, smartphone o tablet via USB	Usate un cavo USB che supporti il trasferimento dei dati. I cavi per la ricarica non possono essere usati per la trasmissione dei dati. Collegate il cavo USB alla porta USB sul pannello superiore, non alla porta sul lato destro, che è riservata all'alimentazione.
Data e ora vengono reimpostati	Se l'alimentazione non viene fornita da un trasformatore o dalla batteria per un lungo periodo di tempo e la carica per il mantenimento di data e ora si esaurisce, i dati salvati nell'unità vengono reimpostati. Se appare la schermata di impostazione della data e dell'ora all'accensione, impostatele nuovamente, o collegate l'L6max a un computer usando un cavo USB (Type-C) e lanciate l'L6 Editor per consentire l'acquisizione di data e ora.
Gli effetti interni non funzionano	Usate per regolare il volume degli effetti interni . Premete EFX e usate per regolare i livelli di mandata di ogni canale.
Impossibile usare i sound pad	Verificate che i file audio siano stati assegnati ai sound pad.
	Regolate i livelli dei singoli sound pad.
	Usate per regolare il volume SOUND PAD.

I nomi di prodotti, marchi registrati e nomi di Società citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi detentori. Il logo microSDXC è un marchio di SD-3C LLC.



USB Type-C è un marchio di fabbrica dell'USB Implementers Forum.

Tutti i marchi e marchi registrati citati in questo documento sono a mero scopo identificativo e non intendono infrangere i copyright dei rispettivi detentori.

La Legge proibisce la registrazione da fonti coperte da copyright, compresi CD, registrazioni, nastri, esecuzioni live, video e broadcast, senza il permesso del detentore del copyright, per qualsiasi scopo diverso dall'uso personale. ZOOM CORPORATION non si assume responsabilità in merito alla violazione del copyright.

Le illustrazioni e le schermate di questo documento potrebbero differire dal prodotto effettivo.



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan zoomcorp.com